## [Text]

d'assistance publique du Canada, les accords de perception fiscale, le financement des programmes établis et d'autres accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces. Nous avons devant nous, présentement, la Fédération des associations de professeurs d'université du Nouveau-Brunswick, Mme Claudia Whalen, présidente.

Je demanderais à M<sup>me</sup> Whalen de bien vouloir nous présenter les autres personnes qui sont ici avec elle. J'aimerais avoir l'accord des députés pour qu'on inscrive le mémoire de la Fédération des associations de professeurs d'université du Nouveau-Brunswick aux procès-verbaux de la réunion d'aujourd'hui. Est-ce entendu?

Une voix: D'accord.

La motion est adoptée.

Le président: Alors, madame Whalen, vous pouvez nous donner un résumé de votre mémoire et nous procéderons ensuite à poser des questions.

Mme Claudia Whalen (présidente, Fédération des associations de professeurs d'université du Nouveau-Brunswick): Monsieur le président, il me fait plaisir d'avoir cette occasion de souhaiter la bienvenue au groupe de travail dans la province du Nouveau-Brunswick. Je suis certaine que la personne qui occupait ce siège avant moi l'a déjà fait, mais nous sommes très heureux que vous soyez ici cet après-midi. Nous sommes très heureux aussi d'avoir l'occasion de passer une heure à discuter des problèmes de l'enseignement supérieur dans la province.

The people with me, beginning at my right, are the past president of FNBFA, Professor Arsène Richard, Université de Moncton...

The Chairman: He was my philosophy professor.

Ms. Whelan: Excellent. I think the man next to us you will also recognize, we are told: Professor Charles LeBlanc, one former student, and a fellow graduate of yours, Mr. Chairman; Professor Clair from the Faculty of Education at the University of New Brunswick; on my left, Professor George De Benadetti, the President of the Association of University Professors at Mount Allison University; Professor Sylvia Hale, President of the Faculty Association of University Professors at St. Thomas University; and on my extreme left, the Professional Officer for the FNBFA, the expert on the brief, I would say, Allayne Armstrong, who has been the professional officer for our federation for the last six months.

So, what I want to do is to make some 11 or 12 points which relate to the brief but do not necessarily summarize the brief. I think a reading of the brief would do much more justice than the few minutes that I want to speak with you. Then I would want people here, at the table, to answer some of the questions which we can expect from members of the task force.

En 1962, la Commission royale sur l'enseignement supérieur au Nouveau-Brunswick, la Commission Deutsch, recommandait au gouvernement provincial un système binaire d'enseignement supérieur qui permettrait l'expansion de l'enseignement supérieur pour les Acadiens dans la province, tout en assurant l'agrandissement et l'évolution de l'enseignement

## [Translation]

Reference dealing with the Canada Assistance Plan, tax collection agreements, federal-provincial fiscal arrangements and Established Programs Financing. We have as witnesses the Federation of University of New Brunswick Professors' Association and its president, Mrs. Claudia Whalen.

I will invite Mrs. Whalen to introduce the representatives accompanying her. Do we have your agreement to append the Federation of New Brunswick University Professors' Association's brief to our minutes of proceedings?

An hon. Member: Agreed.

The motion is carried.

The Chairman: You may sum up your brief then, Mrs. Whalen, and we will begin our questions.

Mrs. Claudia Whalen (President, Federation of New Brunswick University Professors' Association): Mr. Chairman, it is a pleasure for me to have this opportunity to welcome the task force to the province of New Brunswick. I am sure that this was done by the previous speaker but I would like to say again that we are happy you were able to come and devote an hour to discussing the problems of higher education in the province.

A ma droite se trouve l'ancien président de la Fédération, le professeur Arsène Richard, Université de Moncton...

Le président: Mon ancien professeur de philosophie.

Mme Whelan: Très bien. Vous reconnaissez sans doute le professeur Charles LeBlanc, qui était de votre promotion, monsieur le président; le professeur Clair de la Faculté des sciences de l'éducation, University of New Brunswick; à ma gauche, le professeur George De Benadetti, président de l'Association des professeurs d'université à Mount Allison University; le professeur Sylvia Hale, présidente de l'Association des professeurs de St. Thomas University; et à l'extrême gauche, la conseillère spéciale de notre Fédération, celle qui a des connaissances détaillées sur ce qui est présenté dans notre mémoire, Allayne Armstrong, qui est au service de la Fédération depuis six mois.

Je voudrais vous signaler 11 ou 12 points touchés dans le mémoire, mais qui ne le résument pas forcément. Je crois que la lecture du mémoire vous éclairerait beaucoup plus que quelques observations que je pourrais vous faire. Nous pourrons ensuite répondre à vos questions.

In 1962 the Royal Commission on Higher Education in New Brunswick, the Deutsch Commission, recommended a two-fold system of higher education making possible the expansion of educational possibilities for Acadians and ensuring at the same time the growth and evolution of higher education for the descendents of Loyalists who make up the majority of the population of New Brunswick.